



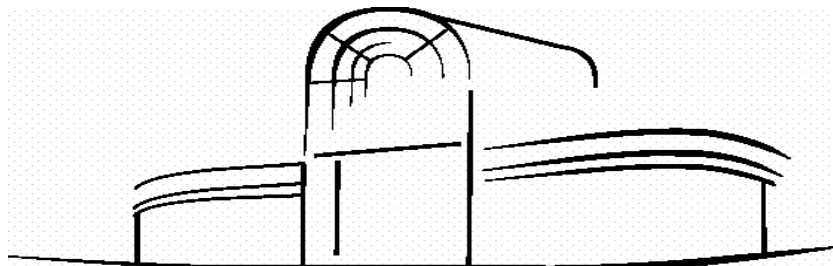
EUROPOS PARLAMENTAS

2011 - 2012

2011 m. birželio 22 d.
trečiadienis

posėdžio

PROTOKOLAS



SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAI

| | |
|--------|--|
| * | Konsultavimosi procedūra |
| *** | Pritarimo procedūra |
| ***I | Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas |
| ***II | Įprasta teisėkūros procedūra: antrasis svarstymas |
| ***III | Įprasta teisėkūros procedūra: trečiasis svarstymas |

(Nurodyta procedūra nustatoma pagal teisės akto projekte siūlomą teisinį pagrindą.)

PARLAMENTO KOMITETŲ PAVADINIMŲ SANTRUMPOS

| | |
|------|---|
| AFET | Užsienio reikalų komitetas |
| DEVE | Vystymosi komitetas |
| INTA | Tarptautinės prekybos komitetas |
| BUDG | Biudžeto komitetas |
| CONT | Biudžeto kontrolės komitetas |
| ECON | Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas |
| EMPL | Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas |
| ENVI | Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos politikos komitetas |
| ITRE | Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas |
| IMCO | Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas |
| TRAN | Transporto ir turizmo komitetas |
| REGI | Regioninės plėtros komitetas |
| AGRI | Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas |
| PECH | Žuvininkystės komitetas |
| CULT | Kultūros ir švietimo komitetas |
| JURI | Teisės reikalų komitetas |
| LIBE | Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas |
| AFCO | Konstitucinių reikalų komitetas |
| FEMM | Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas |
| PETI | Peticijų komitetas |
| DROI | Žmogaus teisių pakomitetas |
| SEDE | Saugumo ir gynybos pakomitetas |

FRAKCIJŲ PAVADINIMŲ SANTRUMPOS

| | |
|-----------|--|
| PPE | Europos liaudies partijos (krikščionių demokratų) frakcija |
| S&D | Europos Parlamento socialistų ir demokratų pažangiojo aljanso frakcija |
| ALDE | Liberalų ir demokratų aljanso už Europą frakcija |
| Verts/ALE | Žaliųjų frakcija / Europos laisvasis aljansas |
| ECR | Europos konservatorių ir reformuotojų frakcija |
| GUE/NGL | Europos vieningųjų kairiųjų jungtinė frakcija / Šiaurės šalių žalieji kairieji |
| EFD | Laisvos ir demokratiškos Europos frakcija |
| NI | Nepriklausomi Parlamento nariai |

Turinys

| | |
|--|----|
| 1. Sesijos atnaujinimas..... | 3 |
| 2. Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas..... | 3 |
| 3. Oficialus pasveikinimas..... | 3 |
| 4. Komitetų sudėtis..... | 3 |
| 5. Darbo tvarkos taisyklių aiškinimas..... | 3 |
| 6. Anuluoti rašytiniai pareiškimai | 4 |
| 7. Rašytinis pareiškimas (pateikimas)..... | 4 |
| 8. Asignavimų perkėlimas..... | 4 |
| 9. Veiksmai, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento pozicijas ir rezoliucijas..... | 4 |
| 10. Gauti dokumentai..... | 4 |
| 11. Darbų programa..... | 5 |
| 12. Rengimasis Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2011 m. birželio 23–24 d.) (diskusijos)..... | 6 |
| 13. Oficialus pasveikinimas..... | 6 |
| 14. Rengimasis Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2011 m. birželio 23–24 d.) (diskusijų tęsinys) | 6 |
| 15. BŽŪP artėjant 2020 m. Su aprūpinimu maistu, gamtos ištekliais ir teritorine pusiausvyra susijusių būsimų uždavinių sprendimas (diskusijos)..... | 7 |
| 16. Makroekonominio disbalanso prevencija ir naikinimas ***I - Perviršinio deficito procedūros įgyvendinimas * - Valstybių narių biudžeto sistemų reikalavimai *- Biudžeto priežiūra euro zonoje ***I - Biudžeto būklės priežiūra ir ekonominės politikos priežiūra bei koordinavimas ***I - Vykdomo užtikrinimo priemonės, skirtos perviršiniam makroekonominiam disbalansui naikinti euro zonoje ***I (diskusijos)..... | 8 |
| 17. Parlamento sudėtis..... | 9 |
| 18. Makroekonominio disbalanso prevencija ir naikinimas ***I - Perviršinio deficito procedūros įgyvendinimas * - Valstybių narių biudžeto sistemų reikalavimai *- Biudžeto priežiūra euro zonoje ***I - Biudžeto būklės priežiūra ir ekonominės politikos priežiūra bei koordinavimas ***I - Vykdomo užtikrinimo priemonės, skirtos perviršiniam makroekonominiam disbalansui naikinti euro zonoje ***I (diskusijų tęsinys)..... | 9 |
| 19. Panaudotas branduolinis kuras ir radioaktyviosios atliekos * (diskusijos)..... | 10 |

| | |
|--|----|
| 20. Vienos minutės kalbos svarbiais politiniais klausimais..... | 10 |
| 21. Išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimas ir anglies dioksido nutekėjimo rizika (trumpas pristatymas)..... | 11 |
| 22. Kito posėdžio darbotvarkė | 11 |
| 23. Posėdžio pabaiga..... | 11 |
| DALYVIŲ SĄRAŠAS..... | 13 |

EUROPOS PARLAMENTAS

2011–2012 m. SESIJA

2011 m. birželio 22–23 d. posėdžiai

BRIUSELIS

PROTOKOLAS

2011 M. BIRŽELIO 22 D., TREČIADIENIS

PIRMININKAVO: Gianni PITTELLA
Pirmininko pavaduotojas

1. Sesijos atnaujinimas

Posėdis pradėtas 15.05 val.

2. Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas

Ankstesnio posėdžio protokolas patvirtintas.

3. Oficialus pasveikinimas

Pirmininkas Parlamento vardu pasveikino oficialioje galerijoje sėdinčią Seišelių parlamento delegaciją, sudarytą iš keturių užsienio reikalų komiteto keturių narių ir dviejų aukštų tarnautojų, vadovaujamą pirmininko Waven William.

4. Komitetų sudėtis

Pirmininkas gavo šį ALDE frakcijos prašymą dėl paskyrimo:

ITRE komitetas: Silvana Koch-Mehrin vietoj Jorgo Chatzimarkakis

Šis paskyrimas bus laikomas įvykusi, jeigu nuo šio momento iki tol, kol bus patvirtintas posėdžio protokolas, niekas nepateiks protesto.

5. Darbo tvarkos taisyklių aiškinimas

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 211 straipsnio 3 dalį Parlamento pirmininkas pranešė Parlamentui apie Darbo tvarkos taisyklių 13 straipsnio 1 dalies išaiškinimą, kurį pateikė Konstitucinių reikalų komitetas, su kuriuo buvo konsultuojamasi dėl šios nuostatos taikymo:

„Jeigu reikia pakeisti vieną Parlamento pirmininko pavaduotoją ir yra tik vienas kandidatas, jis gali būti išrinktas dalyvaujantiems posėdyje balsu pritarus. Pirmininkas turi teisę savo nuožiūra nuspręsti, ar rinkimai vyks pritarus, ar slapto balsavimu. Išrinktas kandidatas eilės tvarka užima Parlamento pirmininko pavaduotojo, kurį jis pakeičia, vietą.“

Jei frakcija ar mažiausiai keturiasdešimt Parlamento narių neprieštaraus minėtajam išaiškinimui (Darbo tvarkos taisyklių 211 straipsnio 4 dalis) iki šio posėdžio protokolo patvirtinimo, jis bus laikomas patvirtintu. Priešingu atveju klausimas bus teikiamas balsuoti Parlamentui (P7_TA(2011)

0298).

6. Anuluoti rašytiniai pareiškimai

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 123 straipsnio 5 dalį rašytiniai pareiškimai 0008/2011 ir 0009/2011 anuluoti, nes nebuvo surinkta reikiamo skaičiaus parašų.

7. Rašytinis pareiškimas (pateikimas)

Šie nariai pateikė rašytinį pareiškimą, kad jis būtų įrašytas į registrą (Darbo tvarkos taisyklių 123 straipsnis):

- Britta Thomsen, Edit Bauer, Eva-Britt Svensson, Marc Tarabella ir Marina Yannakoudakis dėl pernelyg liesų podiumo modelių (0033/2011).

8. Asignavimų perkėlimas

Pagal Finansinio reglamento 24 straipsnio 4 dalį, kaip išaiškinta Bendros deklaracijos dėl pereinamojo laikotarpio priemonių, taikomų biudžeto procedūrai įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, 20 dalyje, Biudžeto komitetas patvirtino Komisijos pasiūlymą dėl asignavimų perkėlimo DEC 05/2011 (N7-0047/2011 - C7-0117/2011 - 2011/2102(GBD)).

Pagal Finansinio reglamento 24 straipsnio 4 dalį, kaip išaiškinta Bendros deklaracijos dėl pereinamojo laikotarpio priemonių, taikomų biudžeto procedūrai įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, 20 dalyje, Biudžeto komitetas patvirtino Komisijos pasiūlymą dėl asignavimų perkėlimo DEC 10/2011 (N7-0048/2011 - C7-0118/2011 - 2011/2103(GBD)).

Pagal Finansinio reglamento 24 straipsnio 4 dalį, kaip išaiškinta Bendros deklaracijos dėl pereinamojo laikotarpio priemonių, taikomų biudžeto procedūrai įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, 20 dalyje, Biudžeto komitetas patvirtino Komisijos pasiūlymą dėl asignavimų perkėlimo DEC 18/2011 (N7-0049/2011 - C7-0133/2011 - 2011/2105(GBD)).

Pagal Finansinio reglamento 24 straipsnio 4 dalį, kaip išaiškinta Bendros deklaracijos dėl pereinamojo laikotarpio priemonių, taikomų biudžeto procedūrai įsigaliojus Lisabonos sutarčiai, 20 dalyje, Biudžeto komitetas patvirtino Komisijos pasiūlymą dėl asignavimų perkėlimo DEC 19/2011 (N7-0050/2011 - C7-0149/2011 - 2011/2110(GBD)).

9. Veiksmai, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento pozicijas ir rezoliucijas

Su Komisijos komunikatu dėl veiksmų, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento per 2011 m. sausio mėn. sesiją priimtas pozicijas ir rezoliucijas, galima susipažinti tinklalapyje *Séance en direct*.

10. Gauti dokumentai

Gauti šie Parlamento narių dokumentai:

1) Parlamento komitetų: pranešimai

- Pranešimas „BŽŪP artėjant 2020 m. Su aprūpinimu maistu, gamtos ištekliais ir teritorine pusiausvyra susijusių būsimų uždavinių sprendimas“ (2011/2051(INI)). AGRI komitetas.
Pranešėjas: Albert Deß (A7-0202/2011)

- * Pranešimas dėl Tarybos direktyvos projekto dėl panaudoto branduolinio kuro ir radioaktyviųjų atliekų tvarkymo (COM(2010)0618 - C7-0387/2010 - 2010/0306(NLE)). ITRE komitetas.
Pranešėja: Romana Jordan Cizelj (A7-0214/2011)

- Pranešimas dėl galimų priemonių išmetamam šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiui sumažinti daugiau nei 20% analizės ir anglies dioksido nutekėjimo rizikos įvertinimo (2011/2012(INI)). ENVI komitetas. Pranešėjas: Bas Eickhout (A7-0219/2011)

2) Parlamento narių: pasiūlymai dėl rezoliucijų (Darbo tvarkos taisyklių 120 straipsnis)

- Małgorzata Handzlik, Jolanta Emilia Hibner, Danuta Jazłowiecka, Lidia Joanna Geringer De Oedenberg, Sophie Auconie, Marielle Gallo, Françoise Grossetête ir Elisabeth Morin-Chartier. Pasiūlymas dėl rezoliucijos dėl šimto metų sukakties, kai Marijai Skłodowskai-Curie suteikta Nobelio premija, minėjimo (B7-0343/2011)

| | | |
|----------|---------------------------|------|
| perduota | atsakingam komitetui : | ITRE |
| | nuomonė : | FEMM |

- Cristiana Muscardini. Pasiūlymas dėl rezoliucijos dėl skatinimo gaminti energiją naudojant fotovoltines plokštes ant pramoninių pastatų stogų (B7-0376/2011)

| | | |
|----------|---------------------------|------|
| perduota | atsakingam komitetui : | ENVI |
| | nuomonė : | ITRE |

11. Darbų programa

Kalbėjo Ria Oomen-Ruijten PPE frakcijos vardu, ji paprašė, kad į kitos sesijos darbotvarkę būtų įtrauktas pareiškimas su diskusijomis dėl padėties Rusijoje, ir Hannes Swoboda S&D frakcijos vardu, jis pritarė prašymui.

o
o o o

Kitas darbotvarkės punktas – darbų programa.

Buvo išdalytas galutinis antrosios birželio mėn. sesijos (PE 466.027/PDOJ) plenarinių posėdžių darbotvarkės projektas ir pasiūlyti šie jo pakeitimai (Darbo tvarkos taisyklių 140 straipsnis):

Ketvirtadienis

Frakcijoms pritarus, balsavimas dėl Martin Kastler pranešimo dėl Europos aktyvaus senėjimo metų (2012) (A7-0061/2011) atidėtas liepos mėnesio sesijai.

Salvatore Tatarella pranešimas dėl traktorių, pateiktų rinkai pagal lankstumo schemą, (A7-0091/2011) bus tiesiogiai įrašytas į ketvirtadienio balsuoti skirtą laiką.

Pakeitimų pateikimo terminas nustatytas 2011 m. birželio 22 d., trečiadienį, 16.00 val.

Trečiadienis

Verts/ALE frakcija paprašė po diskusijų dėl rengimosi Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2011

m. birželio 23–24 d.) (galutinio darbotvarkės projekto 47 punktas) įrašyti bendras diskusijas dėl ekonomikos valdysenos (galutinio darbotvarkės projekto 77, 78, 79, 80, 81 ir 82 punktai) .

Parlamentas atmetė prašymą

Ketvirtadienis

GUE/NGL frakcija paprašė kitai sesijai atidėti balsavimą dėl pranešimų dėl ekonomikos valdysenos (Elisa Ferreira pranešimas A7-0183/2011, Diogo Feio pranešimas A7-0179/2011, Vicky Ford pranešimas A7-0184/2011, Sylvie Goulard pranešimas A7-0180/2011, Corien Wortmann-Kool pranešimas A7-0178/2011, Carl Haglund pranešimas A7-0182/2011).

Kalbėjo: Jürgen Klute GUE/NGL frakcijos vardu, jis pagrindė prašymą, Corien Wortmann-Kool PPE frakcijos vardu, jis nepritarė prašymui, ir Ilda Figueiredo GUE/NGL frakcijos vardu, kuri jam pritarė.

Parlamentas atmetė prašymą

o
o o o

Darbų programa patvirtinta.

12. Rengimasis Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2011 m. birželio 23–24 d.) (diskusijos)

Tarybos ir Komisijos pareiškimai: Rengimasis Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2011 m. birželio 23–24 d.)

Enikő Győri (einanti Tarybos pirmininko pareigas) ir José Manuel Barroso (Komisijos pirmininkas) padarė pareiškimus.

Kalbėjo: Joseph Daul PPE frakcijos vardu ir Martin Schulz S&D frakcijos vardu.

(diskusijų tęsinys: žr. *punktas 14 protokolo 22.6.2011*)

13. Oficialus pasveikinimas

Pirmininkas Parlamento vardu pasveikino oficialioje galerijoje sėdinčią José Guadarramos vadovaujamą Meksikos Deputatų Rūmų ir Senato delegaciją.

14. Rengimasis Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2011 m. birželio 23–24 d.) (diskusijų tęsinys)

(Dėl diskusijų pavadinimo žr. *punktas 12 protokolo 22.6.2011*)

Kalbėjo: Guy Verhofstadt ALDE frakcijos vardu, jis taip pat atsakė į tris pakėlus mėlynąją kortelę Joseph Daul pateiktus klausimus, Georgios Koumoutsakos ir Miloslav Ransdorf ir Jan Zahradil ECR frakcijos vardu.

PIRMININKAVO: Rainer WIELAND
Pirmininko pavaduotojas

Kalbėjo: Rebecca Harms Verts/ALE frakcijos vardu, Lothar Bisky GUE/NGL frakcijos vardu, Nigel

Farage EFD frakcijos vardu, jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę pateiktą Niki Tzavela klausimą, ir Barry Madlener, nepriklausomas Parlamento narys.

Kalbėjo José Manuel Barroso (Komisijos pirmininkas).

Kalbėjo: Manfred Weber, Hannes Swoboda, jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Miloslav Ransdorf pateiktą klausimą, Alexander Graf Lambsdorff, Sven Giegold dėl pastarojo kalbos, Niki Tzavela, Andrew Henry William Brons, Ildikó Gáll-Pelcz, Juan Fernando López Aguilar, Adina-Ioana Vălean, Mario Borghezio, Mario Mauro, Anni Podimata, Sarah Ludford, Fiorello Provera, Jean-Pierre Audy, Edite Estrela, Charles Goerens, Paulo Rangel, Gianni Pittella, Marian-Jean Marinescu ir Tunne Kelam.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Seán Kelly, Csaba Sándor Tabajdi, Ilda Figueiredo, Franz Obermayr, Lena Kolarska-Bobińska, Bogusław Liberadzki ir Simon Busuttil.

Kalbėjo: Maroš Šefčovič (Komisijos pirmininko pavaduotojas) ir Enikő Győri (einanti Tarybos pirmininko pareigas).

Diskusijos baigtos.

15. BŽŪP artėjant 2020 m. Su aprūpinimu maistu, gamtos ištekliais ir teritorine pusiausvyra susijusių būsimų uždavinių sprendimas (diskusijos)

Pranešimas dėl BŽŪP artėjant 2020 m. Su aprūpinimu maistu, gamtos ištekliais ir teritorine pusiausvyra susijusių būsimų uždavinių sprendimas [2011/2051(INI)] - Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas. Pranešėjas: Albert Deß (A7-0202/2011)

Albert Deß pristatė savo pranešimą.

Kalbėjo Dacian Cioloş (Komisijos narys).

Kalbėjo: Kriton Arsenis (DEVE komiteto nuomonės referentas), Karin Kadenbach (ENVI komiteto nuomonės referentas), Czesław Adam Siekierski (REGI komiteto nuomonės referentas), Michel Dantin PPE frakcijos vardu, Stéphane Le Foll S&D frakcijos vardu, George Lyon ALDE frakcijos vardu, James Nicholson ECR frakcijos vardu, Martin Häusling Verts/ALE frakcijos vardu, Patrick Le Hyaric GUE/NGL frakcijos vardu, Krisztina Morvai dėl diskusijų eigos, Lorenzo Fontana EFD frakcijos vardu, Diane Dodds, nepriklausoma Parlamento narė, ir Giovanni La Via.

PIRMININKAVO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Pirmininko pavaduotoja

Kalbėjo: Luis Manuel Capoulas Santos, Marit Paulsen, Janusz Wojciechowski, José Bové, Alfreds Rubiks, John Stuart Agnew, Krisztina Morvai, Esther Herranz García, Paolo De Castro, Britta Reimers, Hynek Fajmon, Alyn Smith, Bairbre de Brún, Giancarlo Scottà, Georgios Papastamkos, Ulrike Rodust, Richard Ashworth, Elisabeth Köstinger, Iratxe García Pérez, Julie Girling, Elisabeth Jeggle, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella ir Daciana Octavia Sârbu.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Jarosław Kalinowski, Mario Pirillo, João Ferreira, Andrew Henry William Brons, Maria do Céu Patrão Neves, Wojciech Michał Olejniczak, Marian-Jean Marinescu ir Sergio Gutiérrez Prieto.

Kalbėjo Marc Tarabella, jis išreiškė apgailestavimą, kad nedalyvauja Tarybos atstovai.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Oreste Rossi ir Herbert Dorfmann.

Kalbėjo: Dacian Cioloș ir Albert Deß.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 12.23 protokolo 23.6.2011.*

16. Makroekonominio disbalanso prevencija ir naikinimas *I - Perviršinio deficito procedūros įgyvendinimas * - Valstybių narių biudžeto sistemų reikalavimai *.- Biudžeto priežiūra euro zonoje ***I - Biudžeto būklės priežiūra ir ekonominės politikos priežiūra bei koordinavimas ***I - Vykdomo užtikrinimo priemonės, skirtos perviršiniam makroekonominiam disbalansui naikinti euro zonoje ***I (diskusijos)**

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl makroekonominio disbalanso prevencijos ir naikinimo [COM(2010)0527 - C7-0301/2010 - 2010/0281(COD)] - Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėja: Elisa Ferreira (A7-0183/2011)

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1467/97 dėl perviršinio deficito procedūros įgyvendinimo paspartinimo ir paaiškinimo [COM(2010) 0522 - C7-0396/2010 - 2010/0276(CNS)] - Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėjas: Diogo Feio (A7-0179/2011)

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos direktyvos dėl valstybių narių biudžeto sistemų reikalavimų [COM(2010)0523 - C7-0397/2010 - 2010/0277(NLE)] - Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėja: Vicky Ford (A7-0184/2011)

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl veiksmingo biudžeto priežiūros vykdymo užtikrinimo euro zonoje [COM(2010)0524 - C7-0298/2010 - 2010/0278 (COD)] - Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėja: Sylvie Goulard (A7-0180/2011)

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1466/97 dėl biudžeto būklės priežiūros stiprinimo ir ekonominės politikos priežiūros bei koordinavimo [COM(2010)0526 - C7-0300/2010 - 2010/0280(COD)] - Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėja: Corien Wortmann-Kool (A7-0178/2011)

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl vykdomo užtikrinimo priemonių, skirtų perviršiniam makroekonominiam disbalansui naikinti euro zonoje [COM(2010) 0525 - C7-0299/2010 - 2010/0279(COD)] - Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėjas: Carl Haglund (A7-0182/2011)

Elisa Ferreira, Diogo Feio, Vicky Ford, Sylvie Goulard, Corien Wortmann-Kool ir Carl Haglund pristatė savo pranešimus.

Kalbėjo: András Kármán (einantis Tarybos pirmininko pareigas) ir Olli Rehn (Komisijos pirmininko pavaduotojas).

Kalbėjo: Pervenche Berès (Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto pranešėja) ir Sari Essayah (ji pakeitė Užimtumo ir socialinių reikalų komiteto pranešėją David Casa).

Kalbėjo: Herbert Dorfmann PPE frakcijos vardu, Stephen Hughes S&D frakcijos vardu, Sharon Bowles ALDE frakcijos vardu, Ivo Strejček ECR frakcijos vardu, Philippe Lamberts Verts/ALE frakcijos vardu, Jürgen Klute GUE/NGL frakcijos vardu, Claudio Morganti EFD frakcijos vardu, Hans-Peter Martin, Krišjānis Kariņš, Udo Bullmann, Olle Schmidt, Kay Swinburne, Sven Giegold, Nikolaos Chountis, Francisco Sosa Wagner, Íñigo Méndez de Vigo, Edward Scicluna, Wolf Klinz, Derk Jan Eppink, Georgios Toussas, Andreas Mølzer, Danuta Maria Hübner, Liem Hoang Ngoc ir Ramon Tremosa i Balcells.

PIRMININKAVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Pirmininko pavaduotojas

Kalbėjo: Peter van Dalen, Ilda Figueiredo ir Jean-Paul Gauzès.

(diskusijų tęsinys: žr. *punktas 18 protokolo 22.6.2011*).

17. Parlamento sudėtis

Suomijos kompetentingos institucijos pranešė, kad Heidi Hautala nuo 2011 m. birželio 22 d. paskiriama Suomijos vyriausybės nare ir kad ją nuo tos pačios datos Europos Parlamente pakeičia Tarja Cronberg.

Remiantis Akto dėl Europos Parlamento narių rinkimų remiantis tiesiogine visuotine rinkimų teise 7 straipsnio 1 dalies ir 13 straipsnio 1 ir 2 dalies nuostatomis bei Darbo tvarkos taisyklių 4 straipsnio 1 ir 4 dalies nuostatomis Europos Parlamentas į tai atsižvelgė ir konstatavo, kad nuo 2011 m. birželio 22 d. Heidi Hautala vieta laisva ir kad tą pačią datą išrenkama Tarja Cronberg.

Remiantis Darbo tvarkos taisyklių 3 straipsnio 2 dalies nuostatomis, kol [A128089] įgaliojimais nebus patikrinti ir nebus priimtas sprendimas dėl ginčų, ji eis savo pareigas Parlamente ir jo organuose ir galės naudotis visomis su tuo susijusiomis teisėmis, jei prieš tai pateikė rašytinę deklaraciją, kad neužima pareigų, nesuderinamų su Europos Parlamento nario veikla.

18. Makroekonominio disbalanso prevencija ir naikinimas ***I - Perviršinio deficito procedūros įgyvendinimas * - Valstybių narių biudžeto sistemų reikalavimai *.- Biudžeto priežiūra euro zonoje ***I - Biudžeto būklės priežiūra ir ekonominės politikos priežiūra bei koordinavimas ***I - Vykdyto užtikrinimo priemonės, skirtos perviršiniam makroekonominiam disbalansui naikinti euro zonoje ***I (diskusijų tęsinys)

(Dėl diskusijų pavadinimo žr. *punktas 15 protokolo 22.6.2011*).

Kalbėjo: Antolín Sánchez Presedo, Ashley Fox, Werner Langen, jis taip pat atsakė į du pakėlus mėlynąją kortelę Udo Bullmann ir Marc Tarabella pateiktus klausimus, Saïd El Khadraoui, Marianne Thyssen, Leonardo Domenici, José Manuel García-Margallo y Marfil, Alfredo Pallone, Astrid Lulling, ji taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Werner Langen pateiktą klausimą, Othmar Karas, jis taip pat atsakė į pakėlus mėlynąją kortelę Franz Obermayr pateiktą klausimą,

Theodor Dumitru Stolojan, Sławomir Witold Nitras, Sirpa Pietikäinen ir Thomas Mann.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Seán Kelly, Marc Tarabella, Nikolaos Salavrakos, Ildikó Gáll-Pelcz, Frédéric Daerden, Bastiaan Belder, Jaroslav Paška, Elena Băsescu ir Franz Obermayr.

Kalbėjo: Olli Rehn, András Kármán, Elisa Ferreira ir Diogo Feio.

PIRMININKAVO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
Pirmininko pavaduotoja

Kalbėjo: Sylvie Goulard ir Corien Wortmann-Kool.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktas 12.13 protokolo 23.6.2011, punktą 12.14 protokolo 23.6.2011, punktą 12.15 protokolo 23.6.2011, punktą 12.16 protokolo 23.6.2011, punktą 12.17 protokolo 23.6.2011 ir punktą 12.18 protokolo 23.6.2011.*

19. Panaudotas branduolinis kuras ir radioaktyviosios atliekos * **(diskusijos)**

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos direktyvos dėl panaudoto branduolinio kuro ir radioaktyviųjų atliekų tvarkymo [COM(2010)0618 - C7-0387/2010- 2010/0306(NLE)] - Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas. Pranešėja: Romana Jordan Cizelj (A7-0214/2011)

Romana Jordan Cizelj pristatė savo pranešimą.

Kalbėjo Günther Oettinger (Komisijos narys).

Kalbėjo: Jean Lambert (EMPL komiteto nuomonės referentas), Pavel Poc (ENVI komiteto nuomonės referentas), Edit Herczog S&D frakcijos vardu, Fiona Hall ALDE frakcijos vardu, Evžen Tošenovský ECR frakcijos vardu, nepriklausomas Parlamento narys Béla Kovács, Maria Da Graça Carvalho, Marita Ulvskog, Corinne Lepage, Marina Yannakoudakis, Paul Rübig, Hannes Swoboda, Vladimir Urutchev, Judith A. Merkies, András Gyürk ir Francesco De Angelis.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Marian-Jean Marinescu, Csaba Sógor, Jaroslav Paška, Elena Băsescu ir Miroslav Mikolášik.

Kalbėjo: Günther Oettinger ir Romana Jordan Cizelj.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: *punktą 12.21 protokolo 23.6.2011.*

20. Vienos minutės kalbos svarbiais politiniais klausimais

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 150 straipsnį po vieną minutę kalbėjo šie Parlamento nariai, siekiantys atkreipti Parlamento dėmesį į svarbius politinius klausimus:

Anna Záborská, László Tóké, Alexander Mirsky, Nikolaos Salavrakos, Nicole Sinclair, Mariya Nedelcheva, Czesław Adam Siekierski, Elisabeth Köstinger, Ramon Tremosa i Balcells, Spyros Danellis, Marek Henryk Migalski, Paul Murphy, Monika Smolková, Michail Tremopoulos,

Katarína Neveďalová, Pat the Cope Gallagher, John Bufton, Oriol Junqueras Vies, Csaba Sógor, Cristian Silviu Buşoi, Zbigniew Ziobro ir Jacek Olgierd Kurski.

21. Išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimas ir anglies dioksido nutekėjimo rizika (trumpas pristatymas)

Pranešimas dėl galimų priemonių išmetamam šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiui sumažinti daugiau nei 20 % analizės ir anglies dioksido nutekėjimo rizikos įvertinimo [2011/2012(INI)] - Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas. Pranešėjas: Bas Eickhout (A7-0219/2011)

Bas Eickhout padarė pristatymą.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Jo Leinen, Jacek Olgierd Kurski, Paul Rübig, Jaroslav Paška, Maria Da Graça Carvalho, Zbigniew Ziobro ir Elena Băsescu.

Kalbėjo Günther Oettinger (Komisijos narys).

Diskusijos šiuo klausimu baigtos.

Balsavimas: *2011 m. liepos mėn. sesija.*

22. Kito posėdžio darbotvarkė

Kitos dienos darbotvarkė patvirtinta (dokumentas „Darbotvarkė“, PE 466.027/OJJE).

23. Posėdžio pabaiga

Posėdis baigtas 00.05 val.

Klaus Welle
Generalinis sekretorius

Jerzy Buzek
Pirmininkas

DALYVIŲ SARAŠAS

22.6.2011

Pasirašė:

Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Ayala Sender, Aylward, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Baldassarre, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkėvičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Crocetta, Cutaş, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Flašíková Beňová, Flautre, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Liese, Liotard, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula,

Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poreba, Portas, Pöttering, Poupakis, Preda, Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rubiks, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schroedter, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Toia, Tókés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka